

Curriculum Vitae

ERMAN GÖREN, Ph.D.

Professor of Classics

Department of Ancient Languages and Cultures

Division of Ancient Greek Language and Literature

Istanbul University, Faculty of Letters

Ordu Cad. No: 6 34134 Laleli-Fatih Istanbul/TURKEY

E-mail : ermangoren@istanbul.edu.tr
Web : www.ermangoren.com.tr
Phone : +90 (212) 455 57 00 (ext: 15860)

Place and date of birth : Istanbul, 1979

Languages : Turkish (native), English (fluent in word and writing), French (basic), Ancient Greek (fluent in reading), Latin (fluent in reading), Syriac (basic in reading)

EDUCATION

July 2008 – June 2013 Istanbul University, Classics
Ph.D. Dissertation: The Relations between Name, Naming, and Truth in Archaic Greek Poetry: (Re-)Naming in Pindar’s Victory Odes

Oct. 2005 – June 2008 Istanbul University, Classics
M.A. Thesis: The Use of Tropes and Relations between *Areta*, *Nika*, and *Alatheia* in the Wake of Light-Darkness Metaphor in Bacchylides

Feb. 2001 – June 2005 Istanbul University, Faculty of Letters
B.A.: Classics
B.A.: Philosophy (Double Major)

EMPLOYMENT

Feb. 2024 – “Full Time Professor” – Division of Ancient Greek Language and Literature; İstanbul University, Faculty of Letters.

Nov. 2017 – Feb. 2024 “Full Time Associate Professor” – Division of Ancient Greek Language and Literature; İstanbul University, Faculty of Letters.

Oct. 2021 – Oct. 2022 “Part Time Associate Professor” – Department of History; Boğaziçi University, Faculty of Arts and Sciences.

Feb. 2014 – Nov. 2017 “Full Time Assistant Professor” – Division of Ancient Greek Language and Literature; Istanbul University, Faculty of Letters.

Sept. 2015 – Sept. 2016 “Visiting Scholar” – Harvard University, Divinity School.

Jun. 2013 – Feb. 2014 “Research Assistant Doctor” – Division of Ancient Greek Language and Literature; Istanbul University, Faculty of Letters.

Dec. 2005 – Jun. 2013	“Research Assistant” - Division of Ancient Greek Language and Literature; Istanbul University, Faculty of Letters
Oct. 2005 – Oct. 2006	“Specialist (Antiquity) Bookseller” on behalf of Zero Productions.
Jan. 2003 – Dec. 2005	Tutoring Ancient Greek and Latin Language and Culture.

VISITING APPOINTMENTS

July 2021 – Aug. 2021	Visiting Writer at Misi Yazievi by Nilufer Municipality – Gümüştepe/Bursa: Turkey
Aug. 2020 – Sept. 2020	Visiting Writer at Göl Yazievi by Nilufer Municipality – Gölyazı/Bursa: Turkey
Aug. 2019	Visiting Scholar at the Library of Agia Triada Monastery on the Island of Chalki – Istanbul: Turkey.
Sept. 2015 – Sept. 2016	Visiting Scholar at Harvard Divinity School – Cambridge (MA): USA.
July 2016 – Aug. 2016	Dumbarton Oaks / HMML Syriac Summer School, Hill Museum and Manuscript Library – Collegeville (MN): USA.
Sept. 2014 – Oct. 2014	“Boursier” at Fondation Hardt – Geneva: Switzerland.
Feb. 2011 – Mar. 2011	Visiting Scholar at BnF (Bibliothèque nationale de France) – Paris: France.
Sept. 2010 – Oct. 2010	Visiting Scholar at Ludwig-Maximilians-Universität – Munich: Germany.

SCHOLARSHIPS/AWARDS

Sept. 2015	Tubitak 2219 Postdoctoral Research Fellowship 2015-2016.
May. 2015	George Maxim Anossov Hanfmann Post-Doctoral Fellowship 2015-2016 by ARIT (American Research Institute in Turkey).
Sept. 2014	The research scholarship for young researchers at “Fondation Hardt pour l'étude de l'Antiquité classique” – Geneva: Switzerland.

MEMBERSHIPS

Scientific Associations and Societies

2015 –	Society for Classical Studies (SCS) [former: American Philological Association (APA)]
2016 – 2017	The North American Patristics Society (NAPS)
2011 – 2013	Gesellschaft für antike Philosophie (GANPH)

Boards of Academic Journals

Journal of Archaeology and Art (Member of Advisory and Editorial Board).
Kutadgubilig: Journal of Philosophy - Science Research (Member of Advisory and Editorial Board).
FLSF: Journal of Philosophy and Social Sciences (Member of Advisory and Editorial Board).

Milel ve Nihal: Journal for Studies of Belief, Culture and Mythology (Member of Advisory and Editorial Board).

Organization and Evaluation Committees

Istanbul University Faculty of Letters, the 2nd Congress of Social Science: The City's Language (CONGIST'19) [September 18-20, 2019] (Member of Organization Board).

Navisalvia 2019 Ad Memoriam Sina Kabaagac: Nature [May 3, 2019] (Member of Organization Committee).

Istanbul University Faculty of Letters, the 1st Congress of Social Science: Homecoming Soldier-War and Society in the Centenary of the End of WWI (CONGIST'18) [September 10-14, 2018] (Member of Organization Board).

The 6th Symposium of Ancient Language and Culture Student [May 14-15, 2018] (Member of Evaluation Committee).

Navisalvia 2018 Ad Memoriam Sina Kabaagac: Light and Darkness [April 26, 2018] (Member of Organization Committee).

Navisalvia 2017 Ad Memoriam Sina Kabaagac: Metamorphoses [April 26, 2017] (Member of Organization Committee).

The 1st Symposium of Ancient Language and Culture Student [June 21-22, 2013] (Member of Organization Committee).

Jury Commission of the Competition

The Adrian Saunders 2nd Greek / Latin Recitation Competition [May 12, 2019], Koc University, Rumeli Feneri/Istanbul (Member of Board of Judges).

The Adrian Saunders 1st Greek / Latin Recitation Competition [April 15, 2018], Koc University, Rumeli Feneri/Istanbul (Member of Board of Judges).

TEACHING ACTIVITIES

Courses (Undergraduate) [İstanbul University]

- 1) "Eski Yunan Komedyası" [Ancient Greek Comedy – Spring'24, Spring'23: in Turkish] (An introductory course on the main issues in Ancient Greek Comedy).
- 2) "Eski Yunan Tragedyası" [Ancient Greek Tragedy – Fall'24, Fall'23, Fall'22: in Turkish] (An introductory course on the main issues in Ancient Greek Tragedy).
- 3) "Eski Yunanca Sözdizimi Çözümlemeleri" [Syntactical Analysis of Ancient Greek Texts – Spring'24, Spring'23, Spring'22, Spring'21, Spring'20: in Turkish] (An practical course on the syntactical analysis of Ancient Greek texts).
- 4) "Eski Yunanca Sözdizimine Giriş" [Introduction to Ancient Greek Syntax – Fall'24, Fall'23, Fall'22, Fall'21, Fall'20, Fall'19: in Turkish] (An introductory course on the main issues in Ancient Greek Syntax).
- 5) "Eski Yunan Edebiyatı Semineri 2" [Seminar of Ancient Greek Literature 2; Selective – Spring'19: in Turkish] (A seminar for ancient philosophy, specifically on Presocratics).

- 6) “Eski Yunan Edebiyatı Semineri 1/ Eski Yunan Edebiyatı Semineri” [Seminar of Ancient Greek Literature 1/Seminar of Ancient Greek Literature – Fall’24, Fall’23, Fall’22, Fall’21, Fall’20, Fall’19, Fall’18: in Turkish] (A seminar for classical literature, specifically on Archaic Greek Poetry).
- 7) “Classical Studies and Critical Theory” [Selective – Spring’19, Spring’18: in English] (An introductory course on the key connections between Classical Studies and critical theory in the twentieth century).
- 8) “Klasik Yunan Düşüncesine Giriş” [Introduction to Classical Greek Thought; Selective – Spring’24, Spring’23, Spring’22, Spring’21, Spring’20, Spring’19, Spring’18, Spring’17, Spring’15: in Turkish] (An introductory course on Classical Greek thought focused on Plato and Aristotle’s philosophical approaches).
- 9) “Yunan Filolojisine Giriş II” [Introduction to Greek Philology 2; Spring’24, Spring’23, Spring’22, Spring’21, Spring’20, Spring’19, Spring’18, Spring’17: in Turkish] (An introductory course on the history and the methodology of Greek philology for sophomores in the department of Classics).
- 10) “Arkaik Çağ Yunan Şiiri” [Archaic Greek Poetry; Spring’24, Spring’23, Spring’22, Spring’21, Spring’20, Spring’19, Spring’18, Spring’17, Spring’15, Spring’14: in Turkish] (An introductory course on Archaic Greek Poetry from Hesiod to Pindar for the freshmen in the department of Classics).
- 11) “Erken Yunan Düşüncesine Giriş” [Introduction to Early Greek Thought; Selective – Fall’24, Fall’23, Fall’22, Fall’21, Fall’20, Fall’19, Fall’18, Fall’17, Fall’16, Fall’14: in Turkish] (An introductory course on Early Greek thought from the first physiologists, namely Thales until the Atomists Leucippus and Democritus).
- 12) “Yunan Filolojisine Giriş 1” [Introduction to Greek Philology 1; Fall’24, Fall’23, Fall’22, Fall’21, Fall’20, Fall’19, Fall’18, Fall’17, Fall’16: in Turkish] (An introductory course on the history and the methodology of Greek philology for the sophomores in the department of Classics).
- 13) “Yunan Dili Grameri II” [Greek Grammar 2; Spring’17: in Turkish] (An intensive intermediate course on Greek grammar for the freshmen in the department of Classics).
- 14) “Yunan Dili Grameri I” [Greek Grammar 1; Fall’16: in Turkish] (An intensive elementary course on Greek grammar for the freshmen in the department of Classics).
- 15) “Felsefede Kaynak Diller IV: Grekçe” [Greek as a Source Language in Philosophy 4; Selective - Spring’15: in Turkish] (An introductory course on the essentials of Greek grammar supported by some simplified Greek texts for the sophisters in the department of Philosophy).
- 16) “Felsefede Kaynak Diller II:” [Grekçe Greek as a Source Language in Philosophy 2; Selective - Spring’15, Spring’14: in Turkish] (An introductory course on the essentials of Greek grammar for the sophomores in the department of Philosophy).
- 17) “Felsefede Kaynak Diller I: Grekçe” [Greek as a Source Language in Philosophy 1; Selective - Fall’14: in Turkish] (An introductory course on the essentials of Greek grammar for the sophomores in the department of Philosophy).
- 18) “Felsefede Kaynak Diller III: Grekçe” [Greek as a Source Language in Philosophy 3; Selective - Fall’14: in Turkish] (An introductory course on the essentials of Greek grammar supported by some simplified Greek texts for the sophisters in the department of Philosophy).
- 19) “Yunanca Metin Çevirisi IV” [Greek Text Translation 4; Spring’14: in Turkish] (Close reading and translating various Greek proses for final year undergraduate students in the department of Classics: Hippocrates, *De aere aquis et locis* / Περὶ Ἀέρων, ὕδατων, τόπων; Lucianus, *Verae Historiae* / Ἀληθῆ Διηγήματα; Plutarch, *Amatorius* / Ἔρωτικός).

- 20) “Yunanca Kolay Metinler I” [Easy Greek Texts 1; Fall’14: in Turkish] (An elementary course to develop reading skills from some abridged and simplified Ancient Greek texts for the sophomores in the department of Classics).

Courses (Undergraduate) [Boğaziçi University]

- 1) “Ancient Greek III” [Ancient Greek course at the intermediate level in the department of history (GR 211) – Fall’21: in English] (The courses include further study of irregular verbs, of the subjunctive and the optative, as well as an analysis of various syntactical phenomena. Reading of prose passages from major Greek authors is part of the course work).
- 2) “Ancient Greek IV” [Ancient Greek course at the intermediate level in the department of history (GR 212) – Spring’22: in English] (The courses include further study of irregular verbs, of the subjunctive and the optative, as well as an analysis of various syntactical phenomena. Reading of prose passages from major Greek authors is part of the course work).

Courses (Graduate) [İstanbul University]

- 1) “Dilbilimde Ritim Meseleleri” [Problems of Rhythm in Linguistics; Spring’24, Spring’23 – MA Program of Linguistic Studies: in Turkish] (A graduate course on the linguistic problems within the issue of rhythm).
- 2) “Etimoloji Gelenekleri ve Dilbilim Meseleleri” [Etymological Traditions and Linguistic Problems; Fall’23, Fall’22 – MA Program of Linguistic Studies: in Turkish] (A graduate course on the linguistic problems within the etymological traditions).
- 3) “Klasik Yunan’da Dilbilimsel Sorunlar” [The Linguistic Problems in Classical Greece; Fall’22, Fall’21, Fall’20, Fall’19 – PhD Program of Linguistic Studies: in Turkish] (A doctoral seminar on the linguistic problems of Platonic and Aristotelian thought).
- 4) “Dilin Kökenine Dair Kuramlar” [The Theories on the Origin of Language] Spring’22, Spring’21, Spring’20 – PhD Program of Linguistic Studies: in Turkish] (A doctoral seminar on the origin of language).
- 5) “Çağdaş Kuramcılar ve Klasik Filoloji” [The Contemporary Theoreticians and Classical Philology; Spring’23, Spring’23, Spring’22, Spring’19, Spring’18 – MA Program of Classics: in Turkish] (A graduate course on the discussion of the impact of literary theories upon the traditional methods of classical philology).
- 6) “Klasik Çağ Yunanistanı’nda *Tyrannia* Algısı” [The Perception of Tyrannia in Classical Greece; Fall’23, Fall’22, Fall’21, Fall’19, Fall’17 – MA Program of Classics: in Turkish] (A graduate course on Greek perception of tyranny in Classical Athens based on Xenophon’s *Hiero* / Ἱέρων ἢ Τυραννικός).
- 7) “Yunan Filolojisinde Yorum Geleneği” [The Tradition of Interpretation in Greek Philology; Fall’17 – PhD Program of Classics: in Turkish] (A graduate course on practice of interpretation in Greek Philology including its historical background and future perspective).

Supervision [MA Thesis]

- 1) “Silandos Tarihi ve Sikkeleri” [History of Silandos and its Coins]. Taylan Yürüyen, MA Program of History, Istanbul University, Institute of Social Science (2023) [as a second supervisor; the supervisor: Assoc. Prof. Dr. Aliye Erol].

- 2) “Video Oyunlarında Adlandırma Meselesi” [The Problem of Naming in Video Games]. Buket Yılmaz, MA Program of Linguistic Studies, Istanbul University, Institute of Social Science (2024).
- 3) “Dilin Kökeni Meselesinde Çevre ve Evrim” [Environment and Evolution in the Problem of Origin of Language]. Oğuz Özgür Uğur, MA Program of Linguistic Studies, Istanbul University, Institute of Social Science (2024).
- 4) “Arkaik Yunan Şiirinde Şairin Kimliği” [The Identity of Poet in Archaic Greek Poetry] Canan Gezici, MA Program of Ancient Greek Language and Literature, Istanbul University, Institute of Social Science (2024-).
- 5) “Sophokles'in Aias Tragedyasında Mit, Gelenek ve Yorum” [Myth, Tradition, and Interpretation in Sophocles' *Ajax*]. İbrahim Mert İnan, MA Program of Ancient Greek Language and Literature, Istanbul University, Institute of Social Science (2022-).

Supervision [PhD Dissertation]

- 1) “İkinci Dilde Anlama ve Ritim İlişkisi” [Relationship between Understanding and Rhythm in the Second Language]. Volkan Yonarkol, PhD Program of Linguistic Studies, Istanbul University, Institute of Social Science (2022-).
- 2) “Dilbilim Çerçevesinde Ritim ve Anlam İlişkisi” [Relationship between Rhythm and Meaning in the Framework of Linguistics]. Zeynep Seza Yılmaz, PhD Program of Linguistic Studies, Istanbul University, Institute of Social Science (2021-).

Invited Courses

- 1) “Erken Yunan Şiiri ve Antik Yunan Mitolojisinin Biçimlendirilmesi” [Early Greek Poetry and Formalization of Ancient Greek Mythology], in: Istinye University, *History of Civilization 1* (BA Course, 2nd Session), October 16th, 2020 [Distance Learning] (invited by Prof. Dr. Şafak Ural).
- 2) “Eski Yunanistan’da Sözlü Kültür ve Toplum” [Oral Culture and Society in Ancient Greece], in: Istanbul University, the department of Sociology (Istanbul/Turkey), 15th October, 2012 (invited by Prof. Dr. İsmail Coşkun).
- 3) “Platon’un *Kratylos*’u ve Onun Çağdaş Dünyadaki Toplumdilbilimsel Etki Alanı” [Plato’s *Cratylus* and Its Sociolinguistic Sphere of Influence in the Contemporary World], in: Istanbul University, Faculty of Letters, the department of Philosophy (Istanbul/Turkey), May 5th, 2010 (invited by Assoc. Prof. Dr. Uğur Ekren).
- 4) “Platon’un *Apologia Sökratous*’u ve Sokrates’in Hakikat Anlayışı” [Plato’s *Apologia Sökratous* and Socrates’ understanding of truth], in: Mimar Sinan Fine Arts University, the department of Philosophy, (Istanbul/Turkey), December 30th, 2008 (invited by Assoc. Prof. Dr. Erdal Yıldız).
- 5) “Arkaik Yunan Şiiri ve Bulunduğu Kültürel İklimle Karşılıklı İlişkisi: Arkaik Yunan Mimarlığı” [Archaic Greek Poetry and interactive relation with its Cultural Climate: Archaic Greek Architecture], in: Istanbul Technical University, The Department of History of Architecture, (Istanbul/Turkey), December 3rd and 10th, 2008 (invited by Prof. Dr. Turgut Saner).

Workshops

- 1) “Antik Yunan Mitoloji Atölyesi” [Workshop of Ancient Greek Mythology] (with students in the 9th, 10th, 11th, 12th grade), in: Istanbul University, Faculty of Letters (Istanbul/Turkey), December 5th, 2023.

- 2) “Aşk ve Felsefe: Platoncu Gelenekte Felsefi *Erōs*’un Görünümleri” [Love and Philosophy: The Aspects of Philosophical *Erōs* in the Platonic Tradition]. in: *Café-Philo*, Alsancak (İzmir/Turkey), May 20th-21st, 2023.
- 3) “Antik Yunan’da Adalet Mefhumu: Platon ve Platon’un Alımlanışı” [The Concept of Justice in Ancient Greece: Plato and Reception of Plato], (with students in the 10th grade), in: Prof. Dr. Mumtaz Turhan High School Social Science (Istanbul/Turkey), April 24th-25th, 2021 [via Zoom].
- 4) “Mitoloji Atölyesi” [Mythology Workshop], in: Misi Academy, Nilüfer Municipality, Nilüfer (Bursa/Turkey), January 30th-31st, 2021 [via Zoom-Webinar].
- 5) “Mitoloji Atölyesi” [Mythology Workshop], in: Misi Academy, Nilüfer Municipality, Nilüfer (Bursa/Turkey), December 26th-27th, 2020 [via Zoom],
- 6) “*Sokrates’in Savunması*’nın Perspektifinden Düşünmenin Ufkuna Bakmak.” [Looking at the Horizon of Thinking from the Perspective of the *Apology of Socrates*] (with students in the 11th grade), in: Açı Schools, Bahçeköy Campus (Istanbul/Turkey), January 2nd, 2020 (invited by Philosophy Teacher Özgür Dursun).
- 7) “Klasik Filolog Olma Yolunda” [On the Path to Becoming a Classicist] (4 weeks long workshop with the senior undergraduate and graduate students of the department of Classics, Istanbul University, during Spring semester/March 2018) [invited by Istanbul University, Student Community of Classical Philology, with Asst. Prof. Dr. Ekin Öyken],
- 8) “Adlandırma ve Varlığın Sınırları.” [Naming and the Margins of Being] (with students in the 11th grade), in: FMV Private Işık High School, Nisantasi Campus (Istanbul/Turkey), December 8th, 2016 (invited by Philosophy Teacher Erkut Deral).
- 9) “Tarihsel Sokrates ve Atina Demokrasisi” [The Historical Socrates and Athenian Democracy] (with students in the 11th and 12th grades), in: FMV Private Işık High School, Erenkoy Campus (Istanbul/Turkey), January 14th, 2015 (invited by Philosophy Teacher Neslihan Behramoğlu).
- 10) “Platon, Dil ve Adlandırma: *Kratylos* [Plato, Language and Naming: *Cratylus*],” (with graduate and undergraduate students of the department of Classics, Istanbul University, during Spring semester/2009).
- 11) “Sözlü Kültür, Homeros ve Yunan Kahramanlık Şiiri [Orality, Homer and Greek Heroic Poetry],” (with undergraduate students of the department of Classics, Istanbul University, during Fall semester/2009).

Seminars

- 1) “Platon’da Dil Düşüncesi: *Kratyos*’ta Ad/Yasa ve Doğa” [The Thought of Language in Plato: Name/Law and Nature in *Cratylus*] (A Seminar in the program of the summer school) in: Ancient Philosophy Summer School, Arche Project (İzmir/Turkey), 10th-17th August, 2019.

Public Video Lectures

- 1) “Platon’un Diyalogları: *Kratylos* Okuması” [Plato’s Dialogues: Reading *Cratylus*] (5 weeks long lecture series to graduate students from various disciplines of the humanities) in: School of Classical Thought (Istanbul/Turkey) April 5th – May 10th, 2018: [5 Lectures](#) streamed on [YouTube](#).
- 2) “Homeros Okumaları: *Ilias*” [A Reading of Homer’s *Ilias*], in: Klasik Düşünce Okulu, Üsküdar (İstanbul/Turkey) (weekly seminars from October 20th, 2020 to December, 20th, 2022, every Tuesday at 5:00 pm [Total: [65 Lectures](#)] streamed live on [YouTube](#)).

Podcasts

- 1) “İlyada: Homeros’un Kelamı” [*Iliad: Homer’s Word*] (Podcast series in 3 parts) in: Piri Guide, 2024: [YouTube](#).

ACADEMIC TALKS AND INVITED LECTURES

- 1) “Homeros ve Tarihsel(ci)lik Meselesi” [Homer and the Problem of Historici(ty/sm)], in: History+ Student Club, October 18th, 2024, North Campus, Bogazici University, Istanbul.
- 2) “Hakikat Cesareti ve Foucault” [The Courage of Truth and Foucault], in: *Foucault Konuşmaları*, April 24th, 2024, TESAK, Kadıköy, İstanbul [with Ferda Keskin] (Moderators: Eda Çaça – Oğuz Tecimen).
- 3) “Eski Yunan Düşüncesinde Suç ve Ceza Fikrinin Hukukileşmesi” [Legalisation of the Idea of Crime and Punishment in Ancient Greek Thought], in: *Müze Gazhane*, January 17th, 2024, Istanbul.
- 4) “Herakles’in On İki İşi ve Medeniyetin Tesisi Fikri” [The Twelve Labors of Hercules and the Idea of Establishment of Civilisation], in: *Antik Yunan Mitoloji Atölyesi*, December 5th, 2023, Istanbul University, Faculty of Letters, Istanbul.
- 5) “Eratosthenes’in “Buluş”undan Ptolemaios’un “Devrim”ine Antikçağ’da Coğrafyanın Müessesleşmesi” [The Institutionalisation of Geography in Antiquity from the “Invention” of Eratosthenes to the “Revolution” of Ptolemy], in: *Din ve Coğrafya Sempozyumu I: “Erken Dönem İslam Kültüründe Coğrafya Algısı (H. II-V. Asırlar)”*, October 5th-6th, 2023, Hitite University, Divinity School, Çorum.
- 6) “Miras mı Reddi Miras mı?: Ioannis Cottunius ve Aristoteles’in *Fizik*’inin Latince Tercümeleleri” [Inheritance or Denial of Inheritance? Ioannis Cottunius and Latin Translations of Aristotle’s *Physics*]. *Yanyalı Esad Efendi Çalıştayı [Workshop of Yanyalı Esad Efendi]*, October 21st-22nd, 2022, ISAM Conference Hall, Istanbul.
- 7) “Filolojinin Metotundan Çevirmenin Tercihine: Filolojik Çevirinin Serencamı” [From Method of Philology to Choice of Translator: The Consequence of Philological Translation], in: Istanbul University, Faculty of Letters, Hall of Honor, December 22nd, 2021 (invited by the Student Club of Turkish Language and Literature).
- 8) “Aristophanes’in *Kadın Mebuslar*’ında Toplumsal Roller ve Cinsel Kimlikler” [Social Roles and Sexual Identities in Aristophanes’ *Assembly Women*], in: *Geçmişten Günümüze Türk Yazınında Kadının Temsili Çalıştayı*, Istanbul Medeniyet University, Department of Turkish Language and Literature, February 13th, 2021 (invited by Dr. Sureyya Pekşen) [via Zoom].
- 9) “Platon’un *Kratylos*’undaki Temel Meseleler: Varlık ve Bilgi” [The Foundational Problems in Plato’s *Cratylus*: Being and Knowledge], in: Prof. Dr. Mumtaz Turhan High School Social Science (Istanbul/Turkey), March 2nd, 2020 (invited by Philosophy Teacher Gülnur Güner).
- 10) “Dilin Bilimi Üzerine Yeniden Düşünmek” [Re-thinking on the Science of Language], in: *Linguistical Problems from Classical Greece to Present*. Istanbul University, Faculty of Letters (Istanbul/Turkey), December 9th, 2019 (invited by the Department of Linguistics).
- 11) “Klasik Yunan’da *Polis*’in Dili: Epideiktik Hitabet ve Şiirsel Kökleri” [The Language of *Polis* in Classical Greece: Epideictic Rhetoric and its Poetical Roots], in: *The 2nd International Congress of Social Sciences (CONGIST 2019): “The City’s Language.”* Istanbul University, Faculty of Letters (Istanbul/Turkey), September 18th-20th, 2019.

- 12) “Guillaume Budé: An Efficient Transformer of Greek Lexicography in Early Modern Europe.” in: *Asialex 2019: The 13th International Conference of the Asian Association for Lexicography*, Istanbul University, Faculty of Letters (Istanbul/Turkey), June 19th-21st, 2019.
- 13) “Bir Estetik Eğitim Olarak Arkaik Yunan Şiiri” [Archaic Greek Poetry as an Aesthetic Education], in: METU Alumni Association of Istanbul, *Meeting of Literature Club* (Istanbul/Turkey), May 15th, 2019 (invited by Literature Club of the association).
- 14) “Keşfedilen Doğa: *Physis* Mefhumunun Yunan Düşüncesinde İnşası” [Discovered Nature: The Construction of the Concept of *Physis* in Greek Thought], in: *Navisalvia 2019: Ad Memoriam Sina Kabağağaç: Natura/Nature*, Istanbul University, Faculty of Letters, Faculty Council Hall (Istanbul/Turkey), May 3rd, 2019.
- 15) “In the Bottleneck of the Humanities: Nietzsche’s Contribution to Classics.” in: *Classical Studies Certificate Guest Lecture*, Koc University (Istanbul/Turkey), April 15th, 2019 (invited by Dr. Haris Theodorelis-Rigas).
- 16) “Arkaik Yunan Şiirinde Mit ve Hakikat” [Myth and Truth in Archaic Greek Poetry], in: *Academy Seminars*, Istanbul University, Faculty of Letters (Istanbul/Turkey), March 27th, 2019 (invited by Dr. Özlem Karadağ).
- 17) “Arkaik Yunan Şiiri Bağlamında Estetik ve Etik Olan” [Aesthetical and Ethical Ones in the Context of Archaic Greek Poetry], in: *Kültür ve Sanat Sohbetleri*, Neva Bulvarı Atölye ve Cafe (Istanbul/Turkey), May 17th, 2018.
- 18) “Başkalaşımın Katmanları: *Metamorphosis*’in Çok Veçheli Nesnesi Üzerine” [The Layers of Transformation: Multi-faceted Object of *Metamorphosis*], in: *Navisalvia 2017: Ad Memoriam Sina Kabağağaç: Metamorphoses*, Istanbul University, Faculty of Science, Ord. Prof. Dr. Cemil Bilsel Conference Hall (Istanbul/Turkey), April 26th, 2017.
- 19) “Humpty Dumpty Klasik Atina’da: Platon’un *Kratylos*’unda Dilbilimsel Sorunlar” [Humpty Dumpty in Classical Athens: The Linguistic Problems in Plato’s *Kratylos*], in: *Linguistic Conversations*, Istanbul University, Faculty of Letters, Faculty Council Hall (Istanbul/Turkey), April 18th, 2017 (invited by Prof. Dr. Hayati Develi).
- 20) “*Corpus Dionysiacum*’da Tanrı’nın *Topos*’unu Görmek” [Seeing the *Topos* of God in the *Corpus Dionysiacum*], in: *Hanfmann-Mellink Conference: Ad Memoriam Prof. Crawford II. Greenewalt*, Ankara University Faculty of Languages, History and Geography, Muzaffer Göker Conference Hall (Ankara/Turkey), April 14th, 2017 (invited by the Conference Committee).
- 21) “Hakikatin Adları: Arkaik Yunan’da Adlandırma ve Hakikat” [The Names of Truth: Naming and Truth in Archaic Greece], in: BISA V (Istanbul/Turkey), December 17th, 2016 (invited by Assist. Prof. Dr. Ishak Arslan).
- 22) “(Yeni) Tarihselcilik ve (Eski) Filoloji: Tarihi (Yeniden) Okumanın İmkanları Üzerine” [(New) Historicism and (Old) Philology: On the Means of (Re-)Reading the History], in: Ankara Social Science University, the department of History (Ankara/Turkey), November 29th, 2016 (invited by Assist. Prof. Dr. Selim F. Adalı).
- 23) “*Nomothetês*: Herodotos’tan Lucretius’a Antikçağ’da Dilin Kökeni Sorunu” [*Nomothetês*: The Problem of the origin of language from Herodotus to Lucretius in Antiquity], in: Ankara University Faculty of Languages, History and Geography, the department of Ancient Language and Culture, Division of Greek Language and Literature (Ankara/Turkey), November 28th, 2016 (invited by Prof. Dr. Bülent İplikçioğlu).

- 24) "Talking about the unknown God." in: *Istanbul Şehir University Philosophy Talks 29*, Istanbul Şehir University, the department of Philosophy (Istanbul/Turkey), November 17th, 2016 (invited by Prof. Dr. Manuel Knoll).
- 25) "Divine Names as 'Tokens and Traces' of Being in *Corpus Dionysiacum*." in: *North American Patristic Society (NAPS), 2016 Annual Meeting* (Chicago, IL/USA), May 26th, 2016.
- 26) "Explaining the Divine Names: Apollo's Etymologies as Onto(-theo)logical Riddles." in: Center for the Studies of World Religions (CSWR; Cambridge, MA/USA), February 17th, 2016 (invited by Prof. Dr. Frank X. Clooney).
- 27) "Sappho'nun Sesi ve "Akıcı Üslup"." [Sappho's Voice and "Polished Style"] in: *14th Bozcaada "Day of the Poet" Poetry Symposium*, (Bozcaada/Turkey), July 11th-12th, 2015 (invited by Prof. Dr. Haluk Şahin).
- 28) "Apóllōn: An Extended Allusiveness of a Divine Riddle." in: *4th International Conference on Classical Studies in Mexico* (Mexico City/Mexico), October 20th-24th, 2014.
- 29) "Atina'da Ad(landırma)nın Ritüel Bağlamı: *Amphidromia*" [The Ritual Context of Name/Naming in Athens: *Amphidromia*], in: *Paideia Seminars*, Ankara University Faculty of Languages, History and Geography, the department of Ancient Language and Culture, Division of Greek Language and Literature (Ankara/Turkey), November 15th, 2013 (invited by Prof. Dr. Tansu Açık).
- 30) "Two Distinct Epinician Styles: Uniqueness of Poetic Expression in Bacchylides' and Pindar's Victory Odes." in: *13th International Language, Literature and Stylistics Symposium: Simple Style - ILLS 2013*. Kafkas University (Kars/Turkey), September 26th, 2013.
- 31) "Pindaros'ta Aşk Büyüsü: Aphrodite'nin "Divâne (Eden) Kuşu" *Iynx*'un Kerameti" [Love Magic in Pindar: Miraculous Deed of Aphrodite's "Mad(dening) Bird" *Iynx*], in: Akdeniz University, Faculty of Letters, the department of Ancient Language and Culture (Antalya/Turkey), May 24th, 2013 (invited by Assoc. Prof. Dr. Fatih Onur).
- 32) "Text and Context: Re-reading the Ancient World through Circum-circles" [Proclus, *In Crat.* XXXVI], in: *Text und Kontext: Kolloquium der Abteilung für Griechische und Lateinische Philologie*, Ludwig-Maximilians-Universität (Munich/Germany), December 3rd, 2010 (invited by Prof. Dr. Suzanne Gödde).
- 33) "A Problematic Papyrus Fragment *P. Oxy.* 2432: An Attempt to Re-read and Reinterpret an "Oral Text" through the Heideggerian Notion of *Kreis*." in: *Orality and Literacy IX: Composition and Performance*, The National Australian University (Canberra/Australia), July 3rd, 2010 (invited by Prof. Dr. Elizabeth Minchin).
- 34) "Bakkhylides'in 'Zaman Havuzunu' Çalkalamak" [Agitating Bacchylides' 'Pool of Time'], in: *Navisalvia 2007: ad Memoriam Sina Kabağaç: Ars Poetica*, Istanbul University, Faculty of Letters, Faculty Council Hall (Istanbul/Turkey), April 26th, 2007.
- 35) "Apollonios Rhodios'ta *Mythos*'u Yeniden Okumak" [Re-reading *Mythos* in Apollonius Rhodius], in: *Navisalvia 2006: ad Memoriam Sina Kabağaç: Mythos*, Istanbul University, Faculty of Letters, Faculty Council Hall (Istanbul/Turkey), April 27th, 2006.

PROJECTS

As a Conductor of a Research Project

- 1) “The Divine Names in *Corpus Dionysiacum* as the Mirrors of Being: The Dispositives for Seeing the Unseen.” Postdoctoral Research Project (ARIT George Maxim Anossov Hanfmann Fellowship - TÜbitak 2219 Postdoctoral Research Project), 2015-2016 Harvard Divinity School, Cambridge, MA, USA (September 2015-September 2016).
- 2) “*Physis-Nomos* İnkileminde Platon’unun *Kratylos*’u: Antikçağ’daki Düşünsel Arka Planı ve Tarihsel Alımlanışı Çerçevesinde Filolojik ve Yorumbilimsel Bir İnceleme” [Plato’s *Cratylus* in the Contradiction between *Physis* and *Nomos*: A Philological and Hermeneutical Examination of *Cratylus* in the Framework of its Intellectual Background and Reception in Antiquity] (Istanbul University Scientific Research Projects, YADOP, Project Number: 41714 – Coordinator; completed on September 2015).
- 3) “*Apóllōn*: An extended allusiveness of a divine riddle” (Istanbul University Scientific Research Projects; UDP, Project Number: 44463 – Coordinator; completed on January 2015).
- 4) “Two Distinct Epinician Styles: Uniqueness of Poetic Expression in Bacchylides’ and Pindar’s Victory Odes” (Istanbul University Scientific Research Projects, UDP, Project Number: 36161 – Coordinator; completed on October 2013).
- 5) “Arkaik Yunan Şiirinde Ad, Adlandırma ve Hakikat İlişkisi: Pindaros’un Zafer Şarkılarında (Yeniden-)Adlandırma” [The Relations Between Name, Naming and Truth in Archaic Greek Poetry and (Re-)Naming in Pindar’s Victory Odes] (Istanbul University Scientific Research Projects, Dissertation Project, Project Number: 11551 – Coordinator; completed on June 2013).

As a Member of a Research Project

- 1) “The Nature of the Quest of 17th Century Ottoman Thought and the Contributions of Yanyalı Esad Efendi” TÜBİTAK 1003 Priority Areas R&D Project Support Program, 1003-Sbb-FLSF-2019-1 Islamic Civilisation and History of Science, Project No: 119K752 (Conductor: Prof. Dr. Mehmet Sait Özervarlı); Sub-project No: “112K007”; June 2020-June 2023.
- 2) “Excavations and Restorations at the Church of St. Nicholas in Myra-Demre.” Research Project (Conductor: Prof. Dr. Sema Dogan), 2018.
- 3) “Epigraphic and Historical-Geographic Research Around Nallihan and Juliopolis.” Research Project (Conductor: Assoc. Prof. Dr. Fatih Onur), 2014.

PUBLICATIONS

Books

- 1) Ksenophon: *Hieron ya da Tiranlık Üzerine ~ Agesilaos ~ Lakedaimonialıların Devleti* [Xenophon: *Hiero or On Tyranny ~ Agesilaos ~ Constitution of the Lacedaimonians*] (A translation from Ancient Greek into Turkish with an introduction, notes, glossary, and indices; forthcoming).
- 2) Loukianos: *Ölülerin Diyalogları ~ Kibar Fahişelerin Diyalogları* [Lucian: *Dialogues of the Dead ~ Dialogues of the Courtesans*] (A translation from Ancient Greek into Turkish with an introduction, notes, glossary, and indices; Isbank Cultural Publications, forthcoming).

- 3) Aristoteles: *Metafizik* [Aristotle: *Metaphysics*] (A new translation from Ancient Greek into Turkish with an introduction, notes, glossary, and indices; Dergah Publications, Philosophy Series; forthcoming).
- 4) *Orpheuşçu İlahiler* [*The Orphic Hymns*] (A translation from Ancient Greek into Turkish with an introduction, notes, glossary, and indices; Yapi Kredi Publications, Series of Kazim Taskent Classical Works, forthcoming).
- 5) Homeros: *Odyseia* [Homer: *Odyssey*] (A new translation from Ancient Greek into Turkish with an introduction, notes, glossary, tables, maps, and indices; Everest Publications, forthcoming).
- 6) Homeros: *Ilias* [Homer: *Iliad*] (A new translation from Ancient Greek into Turkish with an introduction, notes, glossary, tables, maps, and indices; Everest Publications, Series of Classics 97, Istanbul: May 2024, [ISBN 978-625-369-152-3](#) [Hardcover], [ISBN 978-625-369-151-6](#) [Paperback]).
- 7) Aristophanes: *Thesmophoria Kutlayan Kadınlar* [Aristophanes: *Thesmophoriazusae*] (A translation from Ancient Greek into Turkish with an introduction, notes, glossary, tables, and indices; Isbank Cultural Publications, Series of Hasan Ali Yucel Classics 427, Istanbul: May 2022, ISBN [978-625-429-067-1](#) [Hardcover], ISBN [978-625-429-068-8](#) [Paperback]) [with Eser Yavuz].
- 8) Loukianos: *Hakiki Hikâyeler* [Lucian: *True Stories*] (A translation from Ancient Greek into Turkish with an introduction, notes, glossary, and indices; published by Isbank Cultural Publications, Series of Hasan Ali Yucel Classics 409, Istanbul: August 2021, 2nd edition, February 2023²), ISBN [978-625-405-576-8](#) [Hardcover], ISBN [978-625-405-575-1](#) [Paperback]) [with Ertuğrul İnanç].
- 9) *Homerosçu İlahiler* [*The Homeric Hymns*] (A translation from Ancient Greek into Turkish with an introduction, notes, glossary, and indices; Yapi Kredi Publications, Series of Kazim Taskent Classical Works 106, Istanbul: March 2021, November 2024²; ISBN [978-975-08-4927-5](#)).
- 10) Aristophanes: *Kadın Mebuslar* [Aristophanes: *Assembly Women*], (A translation from Ancient Greek into Turkish with an introduction, notes, glossary, and indices; published by Isbank Cultural Publications, Series of Hasan Ali Yucel Classics 351, Istanbul: May 2019, April 2021², January 2023³), ISBN [978-605-295-803-2](#) [Hardcover], ISBN [978-605-295-805-6](#) [Paperback]) [with Eser Yavuz].
- 11) Aristophanes: *Ploutos* [Aristophanes: *Ploutos*], (A translation from Ancient Greek into Turkish with an introduction, notes, glossary, and indices; published by Isbank Cultural Publications, Series of Hasan Ali Yucel Classics 328, Istanbul: April 2018, January 2022², March 2024³), ISBN [978-605-295-438-6](#) [Hardcover], ISBN [978-605-295-437-9](#) [Paperback]) [with Eser Yavuz].
- 12) *Homerosçu İlahiler'den Pindaros'a: Arkaik Yunan Şiiri Antolojisi* [An Anthology of Archaic Greek Poetry: From the Homeric Hymns to Pindar], (Collected and translated from Ancient Greek into Turkish with an introduction, notes, glossary, and indices; an anthology of Archaic Greek Poetry to exemplify the Archaic aesthetic, including many renown verses of the period from Homeric Hymns to Pindar – Istanbul: January 2018 (published by Yapi Kredi Publications, Series of Kazim Taskent Classical Works 98; revised 2th edition: February 2021², November 2024²); ISBN [978-975-08-4132-3](#)).
- 13) Bakkhylides: *Bütün Şiirleri ve Fragmanları* [Bacchylides: *All the Odes and Fragments*], (A translation from Ancient Greek into Turkish with an introduction, notes, glossary, indices, and maps; published by Yapi Kredi Publications, Series of Kazim Taskent Classical Works 95, expanded and revised 2nd edition: March 2023²; Istanbul: January 2017, ISBN 978-975-08-3901-6, ISBN [2nd edition]: [978-975-08-5688-4](#)).
- 14) *Kratylos'a Yorumlar: Physis-Nomos Karşıtlığı Bağlamında Filolojik ve Yorumbilimsel Bir İnceleme*, Cilt 2 [*Commentaries on Cratylus: A Philological and Hermeneutical Examination in the Contradiction between Physis and Nomos*, Volume 2], (published by Dergah Publications, Philosophy Series 34, Istanbul: April 2016, ISBN [978-975-995-701-8](#)).

- 15) Platon: *Kratylos. Giriş, Metin, Çeviri ve Dizinler*, Cilt 1 [Plato: *Cratylus. Introduction, Text, Translation, and Indices*, Volume 1], İstanbul: April 2016 (published by Dergah Publications, Philosophy Series 35; revised 2nd edition: June 2020²), ISBN [978-975-995-700-1](#)).
- 16) Proklos: *Adlandırmanın Ontoteolojisi. Platon'un "Kratylos"una Yorum* [Proclus: *Ontotheology of Naming. On Plato's "Cratylus"*], (published by Dergah Publications, Philosophy Series 36, İstanbul: April 2016, ISBN [978-975-995-703-2](#)).
- 17) Arkaik Yunan'da Adlandırma ve Hakikat [Naming and Truth in Archaic Greece], (published by Dergah Publications, Philosophy Series 30, İstanbul: November 2015, ISBN [978-975-995-667-7](#)).
- 18) Pindaros: *Bütün Zafer Şarkıları* [Pindar: *All Victory Odes*], (A translation of *Olympian, Pythian, Nemean, and Isthmian Victory Odes* from Ancient Greek into Turkish with an introduction, glossary, indices, and notes) – İstanbul, July 2015, (published by Yapi Kredi Publications, Series of Kazim Taskent Classical Works 92, expanded and revised 2nd edition, February 2023²; ISBN 978-975-08-3366-3; ISBN [2nd edition]: [978-975-08-5527-6](#)).
- 19) Platon: *Sokrates'in Savunması* [Plato: *The Apology of Socrates*], A translation from Ancient Greek into Turkish including an introduction, indices, and commenting notes – İstanbul: January 2015 (published by Alfa Publications, Philosophy Series 39; revised 5th edition, February 2016², November 2018³, October 2019⁴, November 2020⁵, July 2024⁶; first published 2006; ISBN [978-605-171-005-1](#)).
- 20) Platon: *Sokrates'in Savunması / Πλάτων: Ἀπολογία Σωκράτους* [Plato: *The Apology of Socrates*] / Πλάτων: Ἀπολογία Σωκράτους. A translation from Ancient Greek into Turkish including the Greek text, an introduction, indices, and commenting notes – İstanbul, February 2015 (published by Alfa Publications, Veritas Series 5; revised 2nd edition, April 2017²; first published 2006; ISBN [978-605-171-028-0](#)).

Edited Books

- 1) *Şehir: Edebî Karşılaşmalar* [The City: Literary Encounters]. An edited book consists of collected articles, contributors include from different language, literature traditions, literary circles – İstanbul, August 2021 (published by İstanbul University Press, ISBN: [978-605-07-07-0788-5](#); E-ISBN: [978-605-07-0777-9](#)) [with Ebru Yener Gökşenli, Şerif Eskin, Bülent Çağlakpınar].
- 2) *Savaş ve Edebiyat: Edebiyatın Tanıklığında Savaş ve Sonrası* [War and Literature: War and its Sequel in the Testimony of Literature]. An edited book consists of collected articles, contributors include from different language, literature traditions, literary circles – İstanbul, December 2018 (published by Hiper Yayın, ISBN [978-605-281-197-9](#); e-ISBN 978-605-281-196-2) [with Ebru Yener Gökşenli, Korhan Korbek, Şerif Eskin, Bülent Çağlakpınar].
- 3) Herakleitos: *Fragmanlar. Testimonia-Fragmenta-Imitationes* [Heraclitus: *Fragments. Testimonia-Fragmenta-Imitationes*]. A translation from Ancient Greek into Turkish including an introduction, and indices – İstanbul, February 2016 (trans. Güvenç Şar – Erdal Yıldız; published by Dergah Publications, Philosophy Series 32, revised 2nd edition, 2019²), ISBN [978-975-995-683-7](#)).

Articles

- 1) "Arkaik Yunanistan'da Kadın Düşmanlığı ve Sosyoekonomik Değişim" [Misogynism and the Socioeconomic Change in Archaic Greece] (forthcoming).
- 2) "Aristoteles'te *Topos* Kavrayışı ve Geç Yeni Platoncuların Eleştirileri" [Aristotle's Concept of *Topos* and the Late Neoplatonists' Criticism] (forthcoming).

- 3) “Tarih ile Kurgu Arasında Homeros’un Otoritesi” [Homer’s Authority Between History and Fiction] (forthcoming).
- 4) “Kadim Yunan’da Mit Geleneği ve Yenilik Fikri” [Myth Tradition and the Idea of Innovation in Ancient Greece], in: *Varlık Dergisi* 1406 (November 2024): 60-65.
- 5) “[Eski Yunan-Roma Düşüncesinde Coğrafi Mekân Fikri, Coğrafyanın Müessesleşmesi ve İslâm Coğrafyacılığına Etkisi](#)” [The Idea of Geographical Space in Ancient Greek-Roman Thought, the Institutionalisation of Geography and its Influence on Islamic Geography], in: *Hitit Theology Journal*, 23/Special Issue: Religion and Geography (2024): 27-53.
- 6) “[Aristophanes’in Gözünden Sokrates: Bir “Mütegafile”in \(Eirōn\) Portresi](#)” [Socrates through the Eyes of Aristophanes: The Portrait of a “Ignorance-Feigner” (Eirōn)], in: *Cogito 111-112 – Socrates* (Fall-Winter 2023; ed. Nazile Kalaycı – Hakan Yücefer): 45-64.
- 7) “[Kharmidēs’te Sōphrosynē: Platon’da Bir Mefhumlaştırma Örneği](#)” [Sōphrosynē in Charmides: A Pattern of Conceptualization in Plato], *Beytülhikme* 13/2 (2023): 1-21.
- 8) “[Stoacıların Gözünde Allēgoria: Physis’in Gölgelemlerini Teşhis Etme Yolları](#)” [Allēgoria According to the Stoics: Ways to Identify the Shadows of Physis], *Kutadgubilig* 47 (2023): 83-111.
- 9) “[Homeros: Akdeniz’de Şiirle\(ş\)menin İlk Halleri](#)” [Homer: Primordial Situations of Versification in Mediterranean], in: *East West 101 – Poetry of Classical World* (May, June, July 2022; ed. Yücel Kayıran): 75-91.
- 10) “[Klasik Yunan Tragedyasında Ad\(landırma\)nın Trajik İşlevi](#)” [The Tragic Function of Name/Naming in Classical Greek Tragedy], in: *FLSF: Journal of Philosophy and Social Sciences* (2014): 17: 237-264.
- 11) “[Pindaros’ta Aşk Büyüsü: Aphrodite’nin ‘Divâne \(Eden\) Kuşu’ İynks’ün Kerameti](#)” [Miraculous Deed of Aphrodite’s ‘Mad(dening) Bird’ Iynx], in: *Mediterranean Journal of Humanities* 3/1 (2013): 155-170.
- 12) “[Tartışmalı Bir Papiürs Fragmanı Olarak PMG 541: Bir Yeniden Okuma, Çevirme ve Yorumlama Denemesi](#)” [As a Problematic Papyrus Fragment PMG 541: An Attempt of Rereading, Retranslating, and Reinterpreting], in: *Archaeology and Art* 132 (2009): 39-48.
- 13) “[Stoacılar’da Dilbilim Sorunları ve Anlambilim’in Olgunlaşması](#) [Linguistic Problems and Efflorescence of Semantics in the Stoics],” in: *Archives of Philosophy* 31 (2007): 87-105.
- 14) “[Antik Çağ Destan Geleneğinde Ruh ve Öte Dünya](#)” [Soul and Hereafter in the Ancient Epic Tradition], in: *East West 40 – Ancient Wisdom* (February, March, April 2007; ed. Bedia Demiriş): 123-139.

Book Chapters

- 1) “Bir Metni Tercüme Etmek” [To Translate a Text] (forthcoming).
- 2) “«Arkaik Yunan Şiiri» Bizim Neyimiz Olur? Kadim Yunan İnsanın Kendine Has Duyuşu Üzerine” [What is the Affinity of Archaic Greek Poetry to Us? On the Characteristic Sensation of Ancient Greek Man], in: F. Gül Özaktürk – Ü. Fafo Telatar – Güray Ünver (ed.) (2024). *Sapientia: Cumhuriyetin Yüzüncü Yılında Prof. Dr. Güngör Varınlıoğlu ve Prof. Dr. Ender Varınlıoğlu Onuruna Yazılar*, Ankara: Ankara Üniversitesi Dil ve Tarih Coğrafya Fakültesi Yayınları, 382-402.
- 3) “Miras mı Reddi Miras mı? Ioannes Kottounios’un Aristoteles’in *Fizik*’inin Latince Çevirilerine Eleştirileri” [Inheritance or Denial of Inheritance? Ioannes Cottunius’ Critics to the Latin Translations of Aristotle’s *Physics*], in: M. Sait Özervarlı – Cahid Şenel – Harun Kuşlu (ed.) (2024), *Dönemi ve İlim Çevresi Işığında Yanyalı Esad Efendi*. İstanbul: İSAM Yayınları, 347-374.

- 4) "[Ananke: Erken ve Klasik Yunan Düşüncesinde Zorunluluğun Mertebeleri](#)" [*Ananke: The Ranks of Compulsion in Early and Classical Greek Thought*], in: Filiz Cluzeau – Özge Acar – Nilay Ediz Okur – Vicdan Taşçı (ed.) (2023). *Sophron: Güler Çelgin'e Armağan Yazılar*, İstanbul: Arkeoloji ve Sanat Yayınları, s. 253-272.
- 5) "[Tekhnopaigneia: Rhodoslu Simias'ın "Görsel" Şiirlerinde Muammâyı Görmenin Merhaleleri](#)" [*Tekhnopaigneia: Phases of Seeing the Riddle in Visual Poetry of Simias of Rhodes*], in: Orçun Üçer (ed.) (2022), *Festschrift in Honor of Jale Parla I (Journal of Turkish Studies 57)*. Cambridge (MA): Department of Near Eastern Languages and Civilizations Harvard University, 339-364.
- 6) "[Arkaik ve Klasik Dönemlerde İonialılarda Şiir ve Edebi Lehçe / Poetry and Literary Dialect of the Ionians in the Archaic and Classical Periods](#)", in: Yaşar Erkan Ersoy – Elif Koparal (eds.) (2022), *İonialılar: Ege Kıyılarının Bilge Sakinleri / Ionians: The Sages of the Aegean Shore*, İstanbul: Yapı Kredi Publications, 184-199.
- 7) "[Semantic Rhythm in Poetry Translation: Şinasi's Tercüme-i Manzume](#)", in: Mehmet Tahir Öncü – Sine Demirkıvrın (eds.) (2022), *Beiträge zum Literarischen Übersetzen in der Türkei: Neue Aspekte und Perspektiven*. Berlin: Logos Verlag, 165-180. [with Zeynep Seza Yılmaz].
- 8) "[Antik Yunan'da Zanaat ve Zanaatkâr Olarak İnsan](#)" [The Craft and Human as a Craftsman in Ancient Greece], in: Akif Kuruçay (ed.) (2022). *Alet İşler: Dünya Tümünden Değişir*, İstanbul: Kanca Grup, 34-49.
- 9) "[Demirci Tanrı Hephaistos ve Mitlerde Demircilik](#)" [Blacksmith God Hephaestus and Smithery in the Myths], in: Akif Kuruçay (ed.) (2022). *Alet İşler: Dünya Tümünden Değişir*, İstanbul: Kanca Grup, 162-177.
- 10) "[Establishing a Scientific Discipline and Translating Antiquity: Halil Demircioğlu's Strategic Preferences](#)", in: Mehmet Tahir Öncü – Emre Büyüknisan (eds.) (2021). *Übersetzerforschung in der Türkei II*, Berlin: Logos Verlag, 227-251.
- 11) "[Sappho'nun Sesi ve "Akıcı Üslup"](#) [Sappho's Voice and "Polished Style"], in: Nezhil Başgelen (ed.) (2015). *Ozamn Gününde Bozcaada 2015 - Yılın Teması: Sappho*. İstanbul: Archaeology and Art Publications, 41-49.
- 12) "[Pindaros'un On Birinci Nemea Şarkısı: Arkaik Çağ'da Politik İktidarın ve Zaferin Sınırları](#)" [Pindar's Eleventh Nemean Ode: The Limits of Political Power and Victory in Archaic Epoch], in: Çağatay Aşkit – Serap Kalaycıoğulları – Rabia Kayapınar – Ceyda Üstünel Keyinci – Rukiye Öztürk (eds.) (2014). *In Memoriam Filiz Öktem*. Ankara: Ankara University Faculty of Language, History and Geography Publications, 95-112.
- 13) "[Yakınoğu Kökenli Yılan Motifinin Yunan-Roma Dinindeki Alımlanışı](#)" [The Reception of Near Eastern Serpent Theme in Greco-Roman Religion], in: Emine Gürsoy Naskali (ed.) (2014). *Yılan Kitabı [The Book of Serpent]*, İstanbul: Kitabevi Publications, 5-52.
- 14) "[Klasik Atina'da Ad\(landırma\)nın Ritüel Bağlamı: Amphidromia](#)" [The Ritual Context of Name/Naming in Classical Athens: Amphidromia], in: Nalan Eda Akyürek Şahin – Mehmet Ertan Yıldız – Mehmet Alkan (eds.) (2014). *Eskiçağ Yazıları [Essays on Antiquity] 6 (Akron VIII)*. İstanbul: Archaeology and Art Publications, 17-42.
- 15) "Tarsuslu Paulus: Hellenistik Bir Dâhi" [Paulus Tarsius: A Hellenistic Genius], in: Erendiz Özbayoğlu (ed.) (2004). *Lucerna: Essays on Classical Philology* İstanbul: Eren Publication, 81-88.

Papers in Conference Proceedings (Abstract)

- 1) "Eratosthenes'in "Buluş"undan Ptolemaios'un "Devrim"ine Antikçağ'da Coğrafyanın Müessesleşmesi" [The Institutionalisation of Geography in Antiquity from the "Invention" of Eratosthenes to the

- “Revolution” of Ptolemy], in: Betül Yurtalan – Muharrem Samet Bilgin, (eds.), [Din ve Coğrafya Sempozyumu I: “Erken Dönem İslam Kültüründe Coğrafya Algısı \(H. II-V. Asırlar\)”](#), Çorum: Hitit University Press, 2023, 17-19.
- 2) “Aristophanes’in *Kadın Mebuslar*’ında Toplumsal Roller ve Cinsel Kimlikler” [Social Roles and Sexual Identities in Aristophanes’ *Assembly Women*], in: Betül Özbay et al. (eds.), [Geçmişten Günümüze Türk Yazınında Kadının Temsili Çalıştayı](#), İstanbul Medeniyet University, Department of Turkish Language and Literature, 2021, 4-5.
- 3) “Apóllōn: An Extended Allusiveness of a Divine Riddle.” in: *Cuarto Congreso Internacional de Estudios Clásicos en México*. Mexico City/Mexico: Instituto de Investigaciones Filológicas, 2014, 60.

Papers in Conference Proceedings (Full Text)

- 1) “[Keşfedilen Doğa: Physis Mefhumunun Yunan Düşüncesinde İnşası](#)” [Discovered Nature: The Construction of the Concept of *Physis* in Greek Thought], in: Pelin Atayman Erçelik (ed.) (2021) *Navisalvia 2019 Sina Kabağaç’ı Anma Toplantısı: Doğa / Natura*. İstanbul: Archaeology and Art Publications, 31-63.
- 2) “[Guillaume Budé: An Efficient Transformer of Greek Lexicography in Early Modern Europe](#).” in: Mehmet Gürlek – Ahmet Naim Çiçekler – Yasin Taşdemir (ed.) (2019) *Asialex 2019 İstanbul: Proceedings of the 13th International Conference of the Asian Association for Lexicography*, İstanbul, 292-306.
- 3) “[Başkalaşımın Katmanları: Metamorphosis’in Çok Veçheli Nesnesi Üzerine](#)” [The Layers of Transformation: Multi-faceted Object of Metamorphosis], in: Fatma Çiğdem Menzilioğlu (ed.) (2018) *Navisalvia 2017 Sina Kabağaç’ı Anma Toplantısı: Metamorphoses / Başkalaşımalar*. İstanbul: Archaeology and Art Publications, 17-40.
- 4) “[Two Distinct Epinician Styles: Uniqueness of Poetic Expression in Bacchylides’ and Pindar’s Victory Odes](#).” in: *Book of Proceedings 13th International Language, Literature and Stylistics Symposium: Simple Style September, 26-28, 2013*, Kars: Kafkas Üniversitesi, 2013, 615-627.
- 5) “[Bakchylides’in “Zaman Havuzu”nu Çalkalamak](#) [Agitating Bacchylides’ “Pool of Time”],” in: Osman Faruk Akyol (ed.) (2009). *Navisalvia Sina Kabağaç’ı Anma Toplantısı 2007: Ars Poetica*. İstanbul: Archaeology and Art Publications, 20-38.
- 6) “[Rhodoslu Apollonios’ta Mythos’un Yeniden Okunması](#)” [Re-reading *Mythos* in Apollonius Rhodius], in: Osman Faruk Akyol (ed.) (2009). *Navisalvia Sina Kabağaç’ı Anma Toplantısı 2006: Mythos*. İstanbul: Archaeology and Art Publications, 185-208.

Translations (in the Journals)

- 1) “Megara’lı Theognis’ten (MÖ ca. 625-480) Parçalar” [Some Fragments from Theognis of Megara (ca. 625-480 BCE)], *Şiir ve İnşâ* 7 (January-February-March - Winter 2017): 3-4.
- 2) “Mytileneli (Midilli) Alkaios / Şiirler” [Alcaeus of Mytilene / Selected Fragments], in: *Şiir Atlası* (ed. Cevat Çapan), *Cumhuriyet* (Newspaper 16.07.2015), *Kitap Eki*, 19.
- 3) “Kolophon’lu ya da Smyrna’lı Mimnermos’tan (MÖ 7. Yüzyılın İkinci Yarısı) Parçalar.” [Some Fragments from Mimnermus of Colophon or Smyrna (Second Half of Seventh Century BCE)], in: *Şiir ve İnşâ* 6 (June-July-August - Summer 2015): 5-6.
- 4) “Paros’lu Arkhilokhos’tan (MÖ ca. 700-640) Parçalar” [Some Fragments from Archilochus of Paros (ca. 700-640 BCE)], in: *Şiir ve İnşâ* 4 (March-April-May 2014): 12-13.

Writings (Art Exhibition Catalogues)

- 1) “Görünmeyeni Görmek / Seeing the Unseen”, *Solo Exhibition: Seyit Mehmet Buçukoğlu*, Ankara: Platform A, Armoni Art Gallery, 2015.

Book Reviews

- 1) [Domninus of Larissa, *Encheiridion and Spurious Works. Introduction, Critical Text, English Translation, and Commentary* by Peter Riedlberger, *Mathematica Graeca Antiqua* 2, Pisa/Rome: Fabrizio Serra Editore, 2013 \(*Exemplaria Classica* 18 \(2014\): 287-292\).](#)
- 2) [Z. Adorjáni, *Auge und Sehen in Pindars Dichtung* \(Spudasmata 139.\) pp. 249. Hildesheim, Zurich and New York: Georg Olms, 2011 \(*The Classical Review* 62/2 \(2012\): 359-361\).](#)

Interviews [as Interviewer]

- 1) [“Güler Yüzlü Bir Kültür”ün Devamlılığı: İstanbul Arkeoloji Müzeleri Kütüphanesi Emektar Kütüphanecisi Havva Koç’la Söyleşi](#) [The Continuity of “a Smiling Culture”: An Interview with Havva Koç, the Veteran Librarian of the Library of Istanbul Archaeological Museums], (2015) *Arkeoloji ve Sanat* 149 (May-August 2015): 185-199.

Interviews [as Interviewee]

- 1) [“Erman Gören’le *Ilias* Çevirisi Üzerine Söyleşi](#)” [An Interview on the Translation of *Iliad* by Eda Köprü Yılmayan], *Gazete Pencere [Pazar]*, No: 1834 (October 27th 2024): 10-11.
- 2) “Çevirmenin Sözü: Homeros’u Çevirmek: Erman Gören ile Söyleşi” [The Translator’s Voice: Translating Homer: An Interview with Erman Gören] (by Ebru Kumsal), *Varlık Dergisi* 1403 (August 2024): 84-87.
 - 3) [“Erman Gören’le *Ilias* Çevirisi Üzerine Söyleşi](#)” [An Interview on the Translation of *Iliad* by Lokman Baybars], *Mahal Edebiyat* (July 20th, 2024).
 - 4) [“Prof. Dr. Erman Gören ile *İlyada* Üzerine Doğan Mert Demir ile Söyleşi: Yeni Bir Çeviri, Yeni Bir Teklif](#)” [Prof. Dr. Erman Gören on the *Iliad* by Doğan Mert Demir: A New Translation, A New Proposal], *Aktüel Tarih* 10 (2024): 44-53.
 - 5) [“Homeros’un *Ilias/İlyada*’sı Üzerine Atilla Tekin ile Söyleşi](#)” [An Interview on Homer’s *Iliad* by Atilla Tekin], *Gazete Duvar Kitap* 228: 4-12 (June 13th, 2024).
 - 6) [“Homeros’un *Ilias/İlyada*’sı Üzerine Elif Tanrıyar ile Söyleşi](#)” [An Interview on Homer’s *Iliad* by Elif Tanrıyar], *Oksijen*, O2 (May 31th-June 6th, 2024).
 - 7) [“Homeros’un *Ilias/İlyada*’sı Üzerine Çağatay Yılmaz ile Söyleşi](#)” [An Interview on Homer’s *Iliad* by Çağatay Yılmaz], *Edebiyat Haber* (May 21st, 2024).
 - 8) [“Loukianos’un *Hakiki Hikâyeler*’i Üzerine Pınar Çelikel ile Söyleşi: Jules Verne Bile Ondan İlham Aldı](#)” [An Interview by Pınar Çelikel on Lucian’s *True Stories*: Even Jules Verne Was Inspired by Him], *Oksijen*, O2 (October 8th, 2021) [with Ertuğrul İnanç].

Public Interviews on Publications and Signature Days

- 1) “Edebiyatın Ata Toprağı: Homeros ve *İlyada*” [The Ancestral Land of Literature: Homer and the *Iliad*], *Zai Yaşam*, Bodrum, August 31st, 2024, 5:00 pm.

- 2) “Homeros’un Dünyası ve *İlyada*” [Homer’s World and the *Iliad*], *Beylikdüzü 11. Sevgi ve Barış Buluşmaları* (moderator: Ümit Nar), August 24th, 2024, 6:30 pm [with Cengiz Özdemir and Ozan Sağsöz].
- 3) “Homeros’un *Ilias/İlyada*’sı Üzerine Söyleşi ve İmza Günü” [An Interview on Homer’s *Iliad* and Signature Day] (moderator: Ahmet Çakmak), Artİstanbul Feshane, July 21st, 2024, 04:00 pm.
- 4) “Homeros’un *Ilias/İlyada*’sı Üzerine Söyleşi ve İmza Günü” [An Interview on Homer’s *Iliad* and Signature Day] (moderator: Cengiz Özdemir), Robinson Crusoe 389, July 13th, 2024, 04:00 pm.
- 5) “Homerosçu Dönüşler: Homeros’un *Ilias/İlyada*’sı Üzerine Söyleşi ve İmza Günü” [The Homeric Turns: An Interview on Homer’s *Iliad* and Signature Day], Homeros: *İlyada/Ilias* (moderator: Ömer Erdem), İBB Atatürk Kitaplığı, June 8th, 2024, 02:00 pm.

Video Interviews

- 1) “Tarihe Yolculuk: Prof. Dr. Erman Gören ile Homeros” [Journey Through History: Homer with Prof. Erman Gören] (moderator: Doğan Mert Demir), [Tarihe Yolculuk](#) (streamed on YouTube on January 21st, 2025).
- 2) “Dr. Erman Gören ile Homeros ve *İlyada* Destanı – I-IV” [Homer and the *Iliad* with Dr. Erman Gören - I] (moderator: Cengiz Özdemir – Ozan Sağsöz), [Kültür ve Tarih Sohbetleri, KTS #346-349](#) (July 8th-29th, 2024: every Monday at 10:00 pm [Total: 4 Interviews] streamed on YouTube).

WORKS IN PROGRESS

Books

- 1) Parmenides: *Tanıkhıklar ve Fragmanlar* [Parmenides: *Testimonia and Fragments*] (A translation from Ancient Greek into Turkish with an introduction, notes, glossary, and indices).
- 2) *Filolojiye Giriş: Sorunlar, Kökenler, Yöntemler* [An Introduction to Philology: Problems, Origins, Methods], (An introduction to philology in its historical context from the beginning until today including the contributions of the contemporary debates to the field).
- 3) *Hellenistik Yunan Şiiri Antolojisi* [An Anthology of Hellenistic Greek Poetry] (A translation from Ancient Greek into Turkish with an introduction, notes, glossary, and indices, an anthology of Hellenistic Greek Poetry to exemplify the Hellenistic aesthetic, including many renown verses of the period from Callimachus to Epigrams).
- 4) Rhodoslu Apollonios: *Argonautika* [Apollonius Rhodius: *Argonautica*] (A translation from Ancient Greek into Turkish with an introduction, notes, glossary, and indices).
- 5) Platon: *Sofist* [Plato: *Sophist*] (A translation from Ancient Greek into Turkish with an introduction, notes, glossary, and indices).
- 6) Iamblikhos: *Mısırlıların Gizemleri Üzerine* [Iamblichus: *On the Mysteries of the Egyptians*] (A translation from Ancient Greek into Turkish with an introduction, notes, glossary, and indices).

Articles

- 1) “Explaining the Divine Names: Apollo’s Etymologies as Onto(-theo)logical Riddles.”
- 2) “Text and Context: Re-reading the Ancient Thought through Circum-circles (Proclus, *in Crat.* XXXVI).”

- 3) “A Problematic Papyrus Fragment *P. Oxy. 2432*: An Attempt to Re-read and Reinterpret an “Oral Text” through the Heideggerian Notion of *Kreis*.”
- 4) “*Aidōs* in Pindar’s *Olympian 7*: An Observation on *He’jâb* and *Hushû’* within Heideggerian Notion of *Scheu*.”
- 5) “Name and Signature of the Poet in Hellenistic Greek Epigrams.”
- 6) “Divine Names as ‘Tokens and Traces’ of Being in *Corpus Dionysiacum*.”
- 7) “The Artisans of God in Two Corresponding Cultural Point of Views: *Theourgos* in Iamblichus and *Ahlullah* in Muhyiddin Ibn ‘Arabi.”
- 8) “*Kalokagathia* ya da İyinin ‘Yerli Yerindeliği’: Eski Yunan’da Etiğin Estetikle İnşası.” [*Kalokagathia* or “Being in its Proper Place” of the Good: The Construction of Ethics together with Aesthetics in Ancient Greece].